

Art.Nr.: 99090107 / BS14/4213 VS12

U.I.LAPP GmbH
Schulze-Delitzsch-Straße 25
D-70565 Stuttgart
Tel.: 07 11/7838-1010
Internet: www.lapp.com



Bedienungsanleitung / *Instruction sheet* / 安装说明
SKINDICHT® BL-M ATEX DE/GB/CN

CE 0637 II 2G Ex eb IIC Gb II 1D Ex ta IIIC Da IECEx IBE 13.0029X

II 2G Ex eb IIC Gb II 1D Ex ta IIIC Da IBExU03 ATEX 1011

Ex eb IIC Gb, Ex ta IIIC Da

Artikel / Part / 物料型号	Für Gewindebohrung nach DIN EN 62444 For threaded holes acc. DIN EN 62444 螺纹孔径依据 DIN EN 62444	Drehmoment M / Tightening torque M / 锁紧力矩 M (Nm)
SKINDICHT® BL-M 12 ATEX	M12x1,5	7
SKINDICHT® BL-M 16 ATEX	M16x1,5	7
SKINDICHT® BL-M 20 ATEX	M20x1,5	12
SKINDICHT® BL-M 25 ATEX	M25x1,5	12
SKINDICHT® BL-M 32 ATEX	M32x1,5	17
SKINDICHT® BL-M 40 ATEX	M40x1,5	17
SKINDICHT® BL-M 50 ATEX	M50x1,5	20
SKINDICHT® BL-M 63 ATEX	M63x1,5	20

Montage / *Assembly* / 组装:

SKINDICHT® BL-M ATEX in Gehäuse (A) einschrauben (Drehmoment M).
Screw SKINDICHT® BL-M ATEX into housing (A) (Tightening torque M).
通过螺纹（力矩M）将SKINDICHT® BL-M ATEX固定于机壳 (A)

Schutzart / *Protection class* / 防护等级:

IP 66, IP 68 5bar (30min) nach/*in acc. to* / 依据 EN 60529

Temperaturbereich / *Temperature range* / 温度范围:

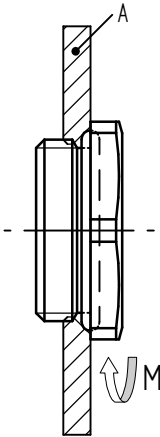
-30°C bis / *up to* / 至 +90°C

Hinweis / *Note* / 注意事项:

- Die Blindstopfen dürfen nicht in Kombination mit Erweiterungen oder Reduzierungen verwendet werden.
The blind plugs may not be used with extensions or reducers
盲塞不能与扩径器或缩径器配合使
- Bei mehrmaliger Verwendung ist auf Unversehrtheit des O-Rings zu achten.
The O-ring must be undamaged at multiple uses.
重复使用时需确保O型密封圈完好无损
- Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.
If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.
如果此袋的内容物将被分为两个或两个以上的单元，则必须在每个包装单元中放置一份此说明书的副本。

Verwendungshinweis / *Specific conditions of safety use* / 安全使用条件:

使用工作温度不超过+90°C。



U.I.LAPP GmbH
Schulze-Delitzsch-Straße 25
D-70565 Stuttgart
Tel.: 07 11/7838-1010
Internet: www.lapp.com



CE 0637

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Document no.: CE52 103 103EN - 01/03/25

Manufacturer: U.I. Lapp GmbH
Schulze-Delitzsch-Str. 25
70565 Stuttgart
Germany

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product/ object description: Blanking plug

Product/ object name: SKINDICHT® BL-M ATEX

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: 2014/34/EU

Approval-No.: IBExU03ATEX1011
IECEx IBE 13.0029X

References to other technical specifications: EN IEC 60079-0:2019
EN IEC 60079-7:2015/A1:2018
EN 60079-31:2014
IEC 60079-0:2017
IEC 60079-7:2015/A1:2017
IEC 60079-31:2013

Signed for and on behalf of: U. I. Lapp GmbH
Place of issue: Stuttgart / Germany
Date of issue: 31/03/2025
Signatory's name: i.A. Daniel Müller
Signatory's title: Deputy ATEX responsible

Signature: